

Tijera

Viejita querida:

le escribo aprovechando el viaje que hace un amigo que estuvo aquí y que se va de vuelta. Pasará o estará un tiempo en Chile. No sé bien. Si es posible, puede invitarlo a almorzar o conversar con él, para que le cuente cosas de acá. Yo sigo muy bien y muy contento a pesar de la distancia. Hoy es 3 de Noviembre y me imagino la inmensa fiesta que se estará preparando en Chile. En verdad acá la alegría no es menor Chile está en la boca de toda la gente. Uno dice que es de Chile y de inmediato lo felicitan, le hablan del "President", etc. y uno, claro se siente caballo. Me imagino que es como ser cubano en los primeros tiempos. Anoche una viejita me dijo, al comentar sobre la fecha de hoy en Chile: kak Kybai Da, da, le dije yo. Y le agregué, más patudó: kak CCCP! Se rió. Pravda habla sobre Chile todos los días, publica grandes artículos, y en las fechas importantes tira noticias hasta en primera página. El día de la votación del Congreso, es decir al día siguiente, creo que toda la URSS sabía lo de Chile: primera página, lugar destacado, foto de Allende y el cable de saludo de Podgorni. Eso ayuda mucho a pasar la pena por la distancia. En lo político, por lo mismo, estamos en la cresta de la ola. Todo el mundo nos consulta, conversamos, contamos experiencias. Y en las festividades oficiales somos los encargados de hablar para saludar oficialmente a los anfitriones. Ya le conté del espectáculo en el teatro (aunque tal reciba esta carta antes). Ahora para el 5 de Noviembre en el acto oficial que haremos aquí para conmemorar el aniversario No. 53 de Octubre los chilenos seremos los encargados de hacer la intervención a nombre de América Latina, y en concreto va a intervenir un servidor. También querían que hablara en la fábrica adonde nos han invitado mañana 4 al acto de celebraciones, pero me pareció que ya se estaba exagerando mucho. Pero dicen que en verdad los soviéticos están muy contentos y que en estos momentos les encanta escuchar a un chileno porque se trata de un triunfo que ellos también sienten compartir. Y es verdad.

Salud, muy bien. Estudios muy bien. Moscú toda de blanco. Neva todas las mañanas y para en la tarde, parece que para darse un descanso. Es muy bonito pasear o caminar por una ciudad toda de blanco, calles, árboles, edificios. Y todavía no hace frío. Sólo 4 o 5 grados bajo cero. Nos aprontamos con un poco de temor para para los 15 y 20 grados bajo 0 que se anuncian para pronto. Por ahora, como los edificios son por dentro tan calefaccionados, el paso por la calle ni se siente. Uno se mete a cualquier parte y de inmediato el frío se va: buses, subte, tiendas, almacenes, todo calefaccionado.

Una noticia mala. Ayer estuve en casa de José Miguel (9muchísimas gracias por Principios y Panorama Económico; el desodorante y la gomina idem de gracias. Los calzoncillos no sé porque me mandaron esos tan penca: me parece que como son de nylon, usted espera que me los lave personalmente. Le diré que hay bastante ropa que me lavo personalmente; así que agregaré estos calzoncillos. Le he contado sobre los calzoncillos que hay en la URSS? Yo no lo sabía. Son negros. Y de hombre. Le pregunté a una persona porqué eran negros y me contó que él le había hecho la misma pregunta a un soviético y le respondieron: mi esposa prefiere que yo compre calzoncillos negros, aunque también hay de otros colores. Así, la mugre no se nota tanto si quedan mal lavados. Auténtico. Total, los calzoncillos parecen trajes de baño. Gracias de nuevo por todo). Y bueno, la noticia mala es que José Miguel xx y familia se van de vuelta a Chile. Parten en Diciembre, y quedaremos aquí sin su auxilio, información y ayuda. Quien sabe a quien mandarán en su reemplazo. A él parece que lo llaman a trabajar a Chile.

Sobre los bonos: No voy a denunciar a la Dirección del Partido que un dirigente Regional en connivencia con una dirigente de Comité Local le propusieron a un militante del Partido realizar mercado negro en la URSS, sacar dinero ilegalmente del país, traficar con divisas y atropellar las leyes soviéticas. No voy a hacer esas denuncias llevados por humanitarios

sentimientos de perdón y aplicando el principio generalmente aceptado de que la ignorancia de la ley internacional es circunstancia atenuante en la comisión de un delito. Pero en todo caso, no voy a caer en las provocaciones que me proponen y no infringiré las disposiciones soviéticas sobre la materia. En resumen, y para abreviar, no se puede sacar rublos del país, además de que no sé para que les servirían en Chile. Tampoco me parece conveniente empezar a pedir que me cambien en dólares porque sería un lío muy grande y es algo que no hacen. Pero si se puede hacer perfectamente poner los bonos entre los chilenos y otros, juntar el dinero, comprar algunas cosas y mandarlas para allá. De ~~xxxx~~ más de algo les servirán, vendiéndolas, regalándolas a los ayudistas, a las células, a las emulaciones, etc. etc. Sin contar las rifas y otros menesteres.

Además de que le agradezco mucho de que por este intermedio me permita participar aunque sea en mínima forma en las tareas del Partido, y sentirme ligado a lo que hacen en Chile.

Me parece muy bien que numere las cartas, pero me imagino que debido a la demora, he recibido esta número cinco antes que otras que deben venir en camino. Me alegro mucho que hayan comido con M.T. Dele saludos si habla con ella. Aún no le he escrito, pero espero hacerlo pronto. La verdad, entre nos, es que definitivamente terminó todo con ella y desde acá, al contrario de lo que me sucedía en Chile cuando ella estaba ausente, no la he recordado ni echado de menos. Y la diferencia que usted hace notar entre optimismo y pesimismo, como caracteres diferentes, puede ser cierto y muy importante, no lo niego, pero no es todo. Aunque sea un poco de presunción decirlo, hay también otro factor muy importante. Ella mira el mundo con la visión típica de una pequeña burguesita. El mundo es tal y como se comporta con ella. No hay una realidad más allá de sus narices, de lo que la rodea, lo que ve, lo que le cuentan. Subjetivismo puro. Existen las cosas que le suceden a ella. Las demás no existen. Y a mí me parece que yo he logrado elevarme por encima de una visión tan particular y tan estrecha de la pequeña burguesía. Para tratar de ver el mundo, y de comprenderlo, no me parece lo más importante ~~xxxxx~~ destacar que a mi ventana le falta un vidrio o de que me robaron dos calzones o de cualquier cosa más o menos importante, pero que necesariamente diga relación conmigo. Me comprende? No soy yo el centro del universo, por lo tanto es absurdo pretender comprender o explicar el mundo partiendo de mí. Aunque es la posición que inconscientemente toma la filosofía idealista burguesa y quienes, por muy inconsciente que sea, interpretan el mundo de esa manera. Piense en mucha gente incluso dentro del Partido, o los amigos y sus hijos de quienes me hablaba el otro día: lo que el Partido me hizo a mí; lo que yo he hecho por el Partido (Alvaro Jara, Julio B.); igual con respecto al mundo: vivir su vida, el mundo y yo, o mejor, yo y el mundo. Y francamente, como siempre se lo he dicho, no estoy muy convencido de que usted se eleve por completo de la perspectiva pequeño burguesa, pero a usted la salva una inmensa virtud, que es su inmenso cariño por la gente, por los seres humanos y su maravillosa capacidad de identificarse con la gente y de captar la sensibilidad y el dolor ajeno y de vibrar con él. Y eso es tanto o más importante que una comprensión exacta del mundo, cuando se trata de cambiarlo. Ojalá se pudiera combinar las dos cosas, pero no es fácil. Se trata de mirar el mundo, en este caso ~~xx~~ la URSS, con ojos que abarquen lo más importante, lo más significativo, no partiendo del YO. Hay defectos que duda cabe, pero se ~~xxxxx~~ trata de comprenderlos y explicarlos dentro del contexto, no partiendo de lo que me sucedió a mí o a un amigo. Y aquí todavía no se ha fundado el paraíso, aunque ya existen los planes para ~~xxx~~ ello, así que quien busca el paraíso se llevará un chasco. A mí me parece que lo justo es lo siguiente, si se trata de mirar a la URSS con los ojos de un chileno: En Chile el 70% de la población, la inmensa mayoría, está formada por obreros y campesinos y sus familias. Y ~~afirmo~~ afirmo con pleno convencimiento de que cualquier obrero o campesino chileno que se viniera a vivir a la URSS, multiplicaría de inmediato por diez o más su nivel de vida, su alimentación, educación, vivienda, diversión, salud, cultura y seguridad para sus hijos, etc. etc. etc. Y sería un ser humano mucho más

libre y más pleno. Es decir, recién empezaría a convertirse realmente en ser humano. No cabe duda de que para otros sectores sociales, algunas condiciones o formas de vida serían diferentes, en parte por la tradición y el hábito, en parte por los beneficios de que gozan las capas privilegiadas en los países capitalistas y que aquí todavía no existen. Como ve, me parece que no se trata sólo de optimista o pesimista. Se trata de entender o no entender algo. Y aunque siempre he pensado que María Teresita es muy inteligente, y lo sigo pensando, la verdad es que con su visión del mundo está impedida de ver y comprender muchas cosas. Por desgracia para ella, el centro del mundo no está en Barros Borgoño 343 ni se reduce a la Tina y a la Nanita.

Y esa es una de nuestras diferencias: el sentido de trascendencia. Yo necesito ir más allá, justificarme, hacer algo, vivir con el mundo. Ella no lo necesita porque el mundo se acaba en ella y más allá no hay nada o si lo hay no le interesa sino en cuanto diga relación con ella. Y le insisto que no se trata de un defecto de ella, sino que voy comprendiendo de que se trata de un modo general de ver el mundo, general para una clase.

Creo que por ahora está bueno de filosofía. Quería agregar una serie de otras consideraciones sobre como voy pensando yo, lo que quiero hacer, cuales son las limitaciones que siento, las perspectivas, etc. pero esto se esta poniendo latoso y mejor lo dejo para otra oportunidad.

Sobre las noticias, en verdad las noticias grandes las recibimos aquí y yo diariamente me allego al teletipo de Prensa Latina que comunica mucho de Chile. Lo que no se recibe es la situación interna del país, el estado de ánimo de la gente, las tareas del Partido, el acontecer diario, lo que va ocurriendo en las poblaciones, en las fábricas, en la calle. Lo que hacen los comités de la U.P. Fantástico lo que usted me comunicó en la primera carta sobre el estilo en los hospitales; sobre la pedida de leche en las poblaciones, sobre el trabajo masivo de profesionales, etc. De esas cosas no hay como enterarse. Y de ahora en adelante será peor. Se vive o no un clima revolucionario? Hay conciencia en la gente de lo que ha empezado a ocurrir en el País? porque si no se dan cuenta, quiere decir que no hacen nada nuevo y no pasará nada, ni nada cambiará radicalmente. De eso no hablan los cables ni tampoco los diarios que podemos recibir. Regularmente y sin retraso ~~xx~~ puede comprarse "L'Humanite", y con más atraso "Granma" (me refiero a los que yo compro). No hay más diarios de América Latina. "El Siglo" llega sólo a la biblioteca y con un atraso patagüino. Y no hay más. Lo otro son los comentarios de las revistas internacionales. Pero eso me guataría que mandaran los comentarios políticos que tengan cierta validez general más que las noticias del momento que se añejan mucho al llegar. Por ejemplo, lo que Time vaya diciendo de Chile, cuando Ercilla, traiga informaciones o comentarios, que por ser semanales dan una visión de conjunto; los comentarios dominicales de "El Mercurio", lo que dice el enemigo, etc. Todo eso, si es posible por el costo del envío y la jodienda. Lo mismo "Punto Final". Qué dicen ahora los ultra?

Eso que me cuenta del trabajo de poblaciones me parece fantástico. Y debe ser maravilloso trabajar como dentista ~~xxxxxxxx~~ viendo los resultados inmediatos que se van produciendo. Pero a mí me parece muchísimo más importante seguir con el trabajo del Partido, puesto que el trabajo político sigue siendo el más importante. Acuértese de que muchas veces sacar muelas no tiene el mismo efecto que educar políticamente a la gente. Remember Islita o el mismo Putaendo. Y usted hace más falta en la rifa del queque que en la sacad de muelas. Hay más gente para sacar muelas que para lo ~~xxx~~ otro. Y la verdad, es que desde aquí tengo el convencimiento de que ese Gobierno va a andar tanto como ande el P. Y que va a ser tan firme y revolucionario cuanta sea la firmeza y carácter de clase que le imprima el P.C. Por eso no cabe duda de que la mejor manera de trabajar por la U.P. y por el Chicho y por Chile, es trabajar en el Partido, para convertirlo en auténtica vanguardia.

Muchísimas gracias por todos los encargos y muchas gracias, saludos y cariños a la tía Sonia. El poster es precioso. Mándeme su dirección para enviarle alguna postal a ella. Pronto les escribiré a los boys. El problema, como en este caso, es que me pongo a escribir verdaderos ensayos, no termino nunca y no hago mis deberes aquí. Muchos cariños y saludos a ellos. Los echo mucho de menos. Igual a la Emotita. Cariños a ella y que me escriba para ver que le parece el Gobierno de Allende y que pasa por allá. Lo del llamado telefónico a Lucy fue como una especie de absurdo compromiso post mortem. Si no lo hicieron tanto mejor. Aquí echo de menos a la Martita y ella todavía no me ha escrito. Creo que tres cartas que le he mandado son suficiente. Espero que haya llegado a Chile y se comida a escribirme. Si no, peor para ella. No sabe lo que se pierde. (Y parece que en realidad aún no lo sabe). Ustedes podrían decirse. Muchos cariños al abuelo y al papá. Saludos a todos, que estoy muy bien, que me acuerdo de todos, que todo anda perfecto. Al tío Jaime, no he olvidado su encargo de averiguar si hay antiseemitismo. Pero no he tenido a quien preguntarle. He hablado con unos jóvenes judíos de Israel y ellos son más pro soviéticos que yo y me dieron una explicación del asunto perfectamente comprensible y convincente. A ver si más adelante la escribo. Cariños y saludos a los Escárate. Les mandaré postal.

Por si alguien viene, como usted dice, dirección es medio complicado y confuso. Lo mejor es el teléfono. No. 257-16-37. Preguntar por el chileno Isaías Montero. Estoy en la komnata 46 pero me voy a cambiar a la 51. Claro que tiene que llamar alguien que hable ruso. Pero ojito para dar el teléfono. A los amigos, claro.

Y realmente creo que por ahora es suficiente. Estoy aburrido de estar estudiando mientras allá pasan cosas tan interesantes. Uno a veces se pregunta que cresta está haciendo aquí. Los compañeros ya están aburridos y no hay la hora de volverse, aunque a mí todavía no me pasa eso. Se estudia y se aprende y uno espera que sea de utilidad más adelante. Salgo muy poco y me lo llevo encerrado en las clases, en la biblioteca o en la pieza. Realmente es para aburrirse. Pero habrá que organizarse.

Muchos cariños, besos y abrazos. Trabajen y escriban. Aquí estamos en vísperas de las fiestas y todo el mundo se desea saludos y felicidades, así que idem. El 7 voy al desfile de la Plaza Roja a ver los nuevos "instrumentos" de que disponen los soviéticos. Son para hacer entrar en razón a los gringos duros de mollera. Incluso por si se propasan en Chile. Y parece que en las esferas hay gran interés por lo de Chile y la decisión de prestar toda la ayuda que sea necesaria para levantar al país. Si es así, será fantástico: métale maquinaria y maquinaria. A cambio podemos mandarles zapatos, vino, lanas, textiles y métale cobre.

Tengo una semana de vacaciones en Febrero y me gustaría si puedo aprovecharla para ir a Hungría. Tendría que arreglar una invitación desde allá. Ese es el trámite para la autorización. Quiero escribirle a la tía Violeta a ver si puede ponerme en contacto con algún paciente de allá para dejarme caer una semanita.

Saludos y de besos de nuevo y ahora definitivamente.

*El amigo no va, así es q' la carta va por correo.*

*Cariños y besos*

*Viernes 13 Noviembre.*

*Los bonos están listos  
mandaré con un amigo*

*Isaías*

000000 000000 000000